

JAAC 64.142

Rapport de la Comm. eur. DH adopté en anglais le 3 juin 1999, sur la req. N° 28286/95, W.O. c / Suisse; voir également la Résolution du Comité des Ministres [2000] 104 du 24 juillet 2000, JAAC 64.148[33]

Procédure pénale dans le canton de Schwyz.

Art. 6 § 1 CEDH. Durée de la procédure.

La période déterminante a commencé avec la communication officielle de l'ouverture de la procédure pénale et s'est terminée avec le jugement de dernière instance du Tribunal fédéral. Du fait de l'inactivité intermittente des autorités, la durée de la procédure, de presque 9 ans, n'était en l'espèce pas raisonnable au sens de cette disposition, même si le cas était complexe. Le requérant ne s'est pas vu reproché d'avoir retardé la procédure.

Strafverfahren im Kanton Schwyz.

Art. 6 § 1 EMRK. Dauer des Verfahrens.

Die massgebende Periode begann mit offizieller Mitteilung der Einleitung des Strafverfahrens und endete mit letztinstanzlichem Urteil des Bundesgerichts. Die Verfahrensdauer von beinahe 9 Jahren war im vorliegenden Fall aufgrund der zeitweisen Untätigkeit der Behörden nicht angemessen im Sinne dieser Bestimmung, selbst wenn der Fall komplex war. Dem Beschwerdeführer wurde kein Vorwurf der Verfahrensverzögerung gemacht.

Procedura penale nel cantone di Svitto.

Art. 6 § 1 CEDU. Durata della procedura.

Il periodo determinante è iniziato con la comunicazione ufficiale dell'apertura della procedura penale e si è concluso con la sentenza di ultima istanza del Tribunale federale. Nella fattispecie, la durata della procedura, di quasi 9 anni e causata dall'autorità rimasta a tratti inattiva, non era ragionevole ai sensi di questa disposizione, anche se il caso era complesso. Al richiedente non è stato rimproverato di avere ritardato la procedura.

**JAAC 64.142 - Rapport de la Comm. eur. DH adopté en anglais le 3 juin 1999, sur la req.
N° 28286/95, W.O. c / Suisse; voir également la Résolution du Comité des Ministres [2000]
104 du 24 juillet 2000, JAAC 64.148[33]**

In	Verwaltungspraxis der Bundesbehörden
Dans	Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération
In	Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione
Jahr	2000
Année	
Anno	
Band	64
Volume	
Volume	
Seite	---
Page	
Pagina	
Ref. No	150 004 595

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale.

Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.